



## Términos que debe Saber

### Violencia Sexual

Todo acto sexual que es cometido contra la voluntad de una persona, incluyendo violación, intento de violación, contacto sexual, y abuso sexual sin contacto (como acoso sexual verbal, exhibicionismo, o amenazas de violencia sexual).

### Acoso Sexual

Avances sexuales no deseado. Solicitud de favores sexuales, acoso verbal o físico que es sexual, y abuso sexual o intento de abuso sexual.

### Asalto Sexual

Algún toque indeseado que puede incluir sobar o manosear.

### Violación

Relaciones sexuales por penetración de la vagina o el ano. También puede ser sexo oral. La penetración puede ser con una parte del cuerpo o con un objeto.



## Otros Recursos Disponibles

### YWCA Of Kalamazoo

269-345-5595

Crisis: 269-385-3587

### Center for Women in Transition

1-866-728-2131

### First Step, Inc.

734-416-1111

### Domestic Assault Shelter Coalition

1-800-828-2023



### Farmworker Legal Services

3030 South 9th Street, Suite 1A  
Kalamazoo, Michigan 49009

¡Servicio Gratuito En Español!

1-800-968-4046



# ¡No Más!



## ¡Conozca sus Derechos!



Rev. 6/19/2014



## ¡Estamos Listos para Ayudarle!

## Ya es tiempo...hablemos sobre el Acoso Sexual.

### ¿Por que necesitan protección?

Desafortunadamente el acoso sexual contra las campesinas es un problema muy común. Noventa por ciento de las campesinas reportaron que el acoso sexual es un problema grave. Un reporte del gobierno federal declaro que miles de mujeres fueron forzadas a tener sexo con sus supervisores para no perder el empleo. Otras mujeres han tenido que aguantar propuestas indecentes o toques indebidos de sus supervisores o compañeros de trabajo.

- ✓ ¡El acoso sexual, abuso sexual, discriminación sexual, y violación es **CONTRA LA LEY!**
- ✓ ¡Su estado migratorio **NO** importa!
- ✓ Las represalias **NO** son permitidas por ley
- ✓ La policía **NO** la puede obligar a responder preguntas sobre su estado de inmigración.

### Algunos Consejos Útiles

- ✓ Evite andar sola en los campos. Quédese en grupo con otros trabajadores, especialmente cuando vaya al baño y se encuentren en áreas solitarias.
- ✓ Puede distribuir su número de teléfono a las otras trabajadoras para crear una línea de comunicación en caso de una emergencia.

### Si responde "si" a estas preguntas, puede existir el acoso sexual en su trabajo:

1. He visto mis compañeros de trabajo silbándole a las mujeres.
2. No me siento cómoda cuando estoy sola con unos de mis compañeros de trabajo
3. Mis compañeros de trabajo hacen "indiscretas" o "habladas".
4. Alguna vez en el trabajo he recibido contacto sexual no deseado.

**Inmigración (VAWA, U visa)**  
Ley que ofrece la oportunidad a víctimas de violencia domestica o abuso sexual permanecer y trabajar en los Estados Unidos y obtener residencia permanente si cumplen con ciertos requisitos.

### Reclamo de Discriminación Sexual

Ayuda en hacer un reclamo de discriminación sexual con la Comisión de La Igualdad de Oportunidades en el Empleo.

### Asistirla en conseguir ayuda para pedir una Orden de Protección Personal

La orden de protección personal es una orden de la corte que impide que una persona se le acerque y también prohíbe que le hagan daño.

**Referirla a agencias que proveen servicios de reclamos criminales, centros de crisis, y proveedores de servicios de terapia para victimas de abuso o acoso sexual.**